

# **Modulverzeichnis**

**zu der Prüfungs- und Studienordnung für den  
konsekutiven Master-Studiengang "East Asian  
Studies/Modern Sinology" (Amtliche Mitteilungen  
I Nr. 28/2015 S. 525, zuletzt geändert durch  
Amtliche Mitteilungen I Nr. 10/2019 S. 123)**

---



## Module

|                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| B.OAW.CAF.01: Fachdidaktik Chinesisch.....                                                                       | 778 |
| B.OAW.MS.011: Vormoderne Schriftsprache.....                                                                     | 779 |
| B.OAW.MS.027: Filmzyklus.....                                                                                    | 780 |
| B.OAW.MS.31: Sinologierelevante Sprachen I.....                                                                  | 781 |
| B.OAW.MS.32: Sinologierelevante Sprachen II.....                                                                 | 783 |
| B.WIWI-OPH.0007: Mikroökonomik I.....                                                                            | 785 |
| B.WIWI-OPH.0008: Makroökonomik I.....                                                                            | 788 |
| B.WIWI-VWL.0001: Mikroökonomik II.....                                                                           | 790 |
| B.WIWI-VWL.0002: Makroökonomik II.....                                                                           | 793 |
| M.OAW.MS.001: Forschungsstand: Geschichte des modernen China.....                                                | 795 |
| M.OAW.MS.002: Forschungsstand: Philosophie des modernen China.....                                               | 796 |
| M.OAW.MS.003: Forschungsstand: Religion des modernen China.....                                                  | 797 |
| M.OAW.MS.004: Forschungsstand: Politik des modernen China.....                                                   | 798 |
| M.OAW.MS.005: Forschungsstand: Gesellschaft des modernen China.....                                              | 799 |
| M.OAW.MS.006: Forschungsstand: Recht des modernen China.....                                                     | 800 |
| M.OAW.MS.007: Forschungsstand: Wirtschaft des modernen China.....                                                | 801 |
| M.OAW.MS.008: Fallstudien: Geschichte des modernen China.....                                                    | 802 |
| M.OAW.MS.009: Fallstudien: Philosophie des modernen China.....                                                   | 803 |
| M.OAW.MS.010: Fallstudien: Religion des modernen China.....                                                      | 804 |
| M.OAW.MS.011: Fallstudien: Politik des Modernen China.....                                                       | 805 |
| M.OAW.MS.012: Fallstudien: Gesellschaft des modernen China.....                                                  | 806 |
| M.OAW.MS.013: Fallstudien: Recht des modernen China.....                                                         | 807 |
| M.OAW.MS.014: Fallstudien: Wirtschaft des modernen China.....                                                    | 808 |
| M.OAW.MS.015: Fachsprachenlektüre Forschungsstand.....                                                           | 809 |
| M.OAW.MS.016: Fachsprachenlektüre Fallstudien.....                                                               | 810 |
| M.OAW.MS.019: Masterkolloquium.....                                                                              | 811 |
| M.OAW.MS.021: Modernes Chinesisch VII.....                                                                       | 813 |
| M.OAW.MS.022: Translatorische Kompetenz I: Einführung und allgemeine Themen des Übersetzens ins Chinesische..... | 814 |

|                                                                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.023: Translatorische Kompetenz I: Einführung und allgemeine Themen des Übersetzens aus dem Chinesischen.....        | 816 |
| M.OAW.MS.024: Angewandtes Chinesisch für deutsche Studierende.....                                                           | 818 |
| M.OAW.MS.025: Angewandtes Chinesisch für chinesische Studierende.....                                                        | 819 |
| M.OAW.MS.026: Translatorische Kompetenz II: Fachübersetzen Geisteswissenschaften, Philosophie, Geschichte und Literatur..... | 820 |
| M.OAW.MS.027: Translatorische Kompetenz II: Fachübersetzen Politik, Wirtschaft und Gesellschaft.....                         | 822 |
| M.OAW.MS.031: Aspekte der Sprachwissenschaft des Chinesischen für die Translationswissenschaft.....                          | 824 |
| M.OAW.MS.118: Moderne Schriftsprache II.....                                                                                 | 825 |
| M.OAW.MS.120: Modernes Chinesisch VI.....                                                                                    | 826 |

# Übersicht nach Modulgruppen

## I. Master-Studiengang "East Asian Studies/Modern Sinology"

A total of 120 C has to be earned.

### 1. Fachstudium Moderne Sinologie im Umfang von 78 C

#### a. Wahlpflichtmodule 1

The following six compulsory modules of a total of 42 C have to be completed successfully:

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.015: Fachsprachenlektüre Forschungsstand (6 C, 2 SWS)..... | 809 |
| M.OAW.MS.016: Fachsprachenlektüre Fallstudien (6 C, 2 SWS).....     | 810 |
| M.OAW.MS.118: Moderne Schriftsprache II (3 C, 2 SWS).....           | 825 |
| M.OAW.MS.019: Masterkolloquium (12 C, 2 SWS).....                   | 811 |
| M.OAW.MS.120: Modernes Chinesisch VI (9 C, 8 SWS).....              | 826 |
| M.OAW.MS.021: Modernes Chinesisch VII (6 C, 4 SWS).....             | 813 |

#### b. Wahlpflichtmodule 2

Elective compulsory modules worth a total of at least 36 C have to be completed successfully according to the following regulations.

##### aa. Wahlpflichtmodule A

At least two of the following modules worth a total of at least 18 C have to be completed successfully:

|                                                                                                                                    |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.001: Forschungsstand: Geschichte des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                     | 795 |
| M.OAW.MS.002: Forschungsstand: Philosophie des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                    | 796 |
| M.OAW.MS.003: Forschungsstand: Religion des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                       | 797 |
| M.OAW.MS.004: Forschungsstand: Politik des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                        | 798 |
| M.OAW.MS.005: Forschungsstand: Gesellschaft des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                   | 799 |
| M.OAW.MS.006: Forschungsstand: Recht des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                          | 800 |
| M.OAW.MS.007: Forschungsstand: Wirtschaft des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                     | 801 |
| M.OAW.MS.022: Translatorische Kompetenz I: Einführung und allgemeine Themen des Übersetzens ins Chinesische (9 C, 2 SWS).....      | 814 |
| M.OAW.MS.023: Translatorische Kompetenz I: Einführung und allgemeine Themen des Übersetzens aus dem Chinesischen (9 C, 2 SWS)..... | 816 |

**bb. Wahlpflichtmodule B**

At least two of the following modules worth a total of at least 18 C have to be completed successfully:

|                                                                                                                                           |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.008: Fallstudien: Geschichte des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                                | 802 |
| M.OAW.MS.009: Fallstudien: Philosophie des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                               | 803 |
| M.OAW.MS.010: Fallstudien: Religion des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                                  | 804 |
| M.OAW.MS.011: Fallstudien: Politik des Modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                                   | 805 |
| M.OAW.MS.012: Fallstudien: Gesellschaft des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                              | 806 |
| M.OAW.MS.013: Fallstudien: Recht des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                                     | 807 |
| M.OAW.MS.014: Fallstudien: Wirtschaft des modernen China (9 C, 2 SWS).....                                                                | 808 |
| M.OAW.MS.026: Translatorische Kompetenz II: Fachübersetzen Geisteswissenschaften, Philosophie, Geschichte und Literatur (9 C, 2 SWS)..... | 820 |
| M.OAW.MS.027: Translatorische Kompetenz II: Fachübersetzen Politik, Wirtschaft und Gesellschaft (9 C, 2 SWS).....                         | 822 |

**c. Professionalisierungsbereich**

Modules which are part of professional skills have to be completed successfully worth a total of 12 C.

|                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.024: Angewandtes Chinesisch für deutsche Studierende (6 C, 2 SWS).....                                  | 818 |
| M.OAW.MS.025: Angewandtes Chinesisch für chinesische Studierende (6 C, 2 SWS).....                               | 819 |
| M.OAW.MS.031: Aspekte der Sprachwissenschaft des Chinesischen für die Translationswissenschaft (6 C, 2 SWS)..... | 824 |

**d. Angebote für ausländische Studierende mit geringen Deutschkenntnissen**

Differing from letter c), foreign students who select a module package exclusively taught in English as part of their degree programme "East Asian Studies/Modern Sinology" and who do not meet at least the German language level DSH-1 have to successfully complete modules of a total of at least 12 C which are part of the module handbook of the exam regulations for the German Language Examination for University Entrance (DSH).

**e. Masterarbeit**

Students earn 30 C by successfully completing their master's thesis.

**2. Fachstudium Moderne Sinologie im Umfang von 42 C****a. Wahlpflichtmodule 1**

The following three compulsory modules of a total of 24 C have to be completed successfully:

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.015: Fachsprachenlektüre Forschungsstand (6 C, 2 SWS)..... | 809 |
|---------------------------------------------------------------------|-----|

|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.016: Fachsprachenlektüre Fallstudien (6 C, 2 SWS)..... | 810 |
| M.OAW.MS.019: Masterkolloquium (12 C, 2 SWS).....               | 811 |

## **b. Wahlpflichtmodule 2**

Modules of a total of 18 C have to be completed successfully according to the following regulations:

### **aa. Wahlpflichtmodule A**

One of the following modules worth a total of at least 9 C has to be completed successfully:

|                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.001: Forschungsstand: Geschichte des modernen China (9 C, 2 SWS).....   | 795 |
| M.OAW.MS.002: Forschungsstand: Philosophie des modernen China (9 C, 2 SWS).....  | 796 |
| M.OAW.MS.003: Forschungsstand: Religion des modernen China (9 C, 2 SWS).....     | 797 |
| M.OAW.MS.004: Forschungsstand: Politik des modernen China (9 C, 2 SWS).....      | 798 |
| M.OAW.MS.005: Forschungsstand: Gesellschaft des modernen China (9 C, 2 SWS)..... | 799 |
| M.OAW.MS.006: Forschungsstand: Recht des modernen China (9 C, 2 SWS).....        | 800 |
| M.OAW.MS.007: Forschungsstand: Wirtschaft des modernen China (9 C, 2 SWS).....   | 801 |

### **bb. Wahlpflichtmodule B**

One of the following modules worth a total of at least 9 C has to be completed successfully:

|                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.008: Fallstudien: Geschichte des modernen China (9 C, 2 SWS).....   | 802 |
| M.OAW.MS.009: Fallstudien: Philosophie des modernen China (9 C, 2 SWS).....  | 803 |
| M.OAW.MS.010: Fallstudien: Religion des modernen China (9 C, 2 SWS).....     | 804 |
| M.OAW.MS.011: Fallstudien: Politik des Modernen China (9 C, 2 SWS).....      | 805 |
| M.OAW.MS.012: Fallstudien: Gesellschaft des modernen China (9 C, 2 SWS)..... | 806 |
| M.OAW.MS.013: Fallstudien: Recht des modernen China (9 C, 2 SWS).....        | 807 |
| M.OAW.MS.014: Fallstudien: Wirtschaft des modernen China (9 C, 2 SWS).....   | 808 |

## **c. Fachexterne Modulpakete**

Students must successfully complete an eligible subject-external module package comprising 36 C or two eligible subject-external module packages comprising 18 C each.

## **d. Professionalisierungsbereich**

Modules which are part of professional skills have to be completed successfully worth a total of 12 C. The following modules count as eligible courses:

|                                                               |     |
|---------------------------------------------------------------|-----|
| B.OAW.MS.31: Sinologierelevante Sprachen I (6 C, 4 SWS).....  | 781 |
| B.OAW.MS.32: Sinologierelevante Sprachen II (6 C, 4 SWS)..... | 783 |

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.118: Moderne Schriftsprache II (3 C, 2 SWS)..... | 825 |
| M.OAW.MS.120: Modernes Chinesisch VI (9 C, 8 SWS).....    | 826 |
| M.OAW.MS.021: Modernes Chinesisch VII (6 C, 4 SWS).....   | 813 |
| B.WIWI-OPH.0007: Mikroökonomik I (6 C, 5 SWS).....        | 785 |
| B.WIWI-OPH.0008: Makroökonomik I (6 C, 4 SWS).....        | 788 |
| B.WIWI-VWL.0001: Mikroökonomik II (6 C, 4 SWS).....       | 790 |
| B.WIWI-VWL.0002: Makroökonomik II (6 C, 4 SWS).....       | 793 |

### **e. Angebote für ausländische Studierende mit geringen Deutschkenntnissen**

Differing from letter d), foreign students who select a module package exclusively taught in English as part of their degree programme "East Asian Studies/Modern Sinology" and who do not meet at least the German language level DSH-1 have to successfully complete modules of a total of at least 12 C which are part of the module handbook of the exam regulations for the German Language Examination for University Entrance (DSH).

### **f. Masterarbeit**

Students earn 30 C by successfully completing their master's thesis.

## **II. Modulpaket "Modern China" im Umfang von 36 C**

(only those in a different Master's degree program may enroll)

### **1. Zugangsvoraussetzungen**

- The admission requirements include credits in the field of Sinology totaling at least 42 C, at least 24 C of which must be the acquisition of basic knowledge in two of the areas of modern Chinese history, politics, religion, society, philosophy, linguistics, economics and law.
- Knowledge of modern standard Chinese at the level B1.1 on the Common European Framework is a further admission requirement.
- Applicants whose native language is not English must have a sufficient command of the English language. Sufficient knowledge of English can especially be demonstrated by passing scores on the internationally accepted tests designated below, or similar achievements:

1. "Cambridge First Certificate in English" (FCE) with at least the grade "B";
2. "Cambridge Certificate in Advanced English" (CAE) with at least the grade "C";
3. IELTS Academic ("International English Language Testing System"): at least Band 5;
4. the web-based test "Test of English as a Foreign Language" (TOEFL iBT): at least 61 points;
5. the written test "Test of English as a Foreign Language" (TOEFL iBT) : at least 500 points;
6. UNiCert level "I";
7. B2 proof according to CEF (Common European Framework).

As a rule, the test must not have been taken later than two years prior to submission of the application for admission to the module package. Applicants who spent at least one year studying or working in an English-speaking country during the last three years prior to the submission of the admissions application (date received) shall be exempt from this requirement. Applicants who have successfully completed an English degree program or partial degree program are also exempt.

### **2. Wahlpflichtmodule**

Modules totaling 36 C must be successfully completed in accordance with the following provisions.



### **a. Wahlpflichtmodule A**

Two of the following modules totaling 18 C must be successfully completed:

|                                                                                  |     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.001: Forschungsstand: Geschichte des modernen China (9 C, 2 SWS).....   | 795 |
| M.OAW.MS.002: Forschungsstand: Philosophie des modernen China (9 C, 2 SWS).....  | 796 |
| M.OAW.MS.003: Forschungsstand: Religion des modernen China (9 C, 2 SWS).....     | 797 |
| M.OAW.MS.004: Forschungsstand: Politik des modernen China (9 C, 2 SWS).....      | 798 |
| M.OAW.MS.005: Forschungsstand: Gesellschaft des modernen China (9 C, 2 SWS)..... | 799 |
| M.OAW.MS.006: Forschungsstand: Recht des modernen China (9 C, 2 SWS).....        | 800 |
| M.OAW.MS.007: Forschungsstand: Wirtschaft des modernen China (9 C, 2 SWS).....   | 801 |

### **b. Wahlpflichtmodule B**

Two of the following modules of a total of 18 C has to be t completed successfully:

|                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| M.OAW.MS.008: Fallstudien: Geschichte des modernen China (9 C, 2 SWS).....   | 802 |
| M.OAW.MS.009: Fallstudien: Philosophie des modernen China (9 C, 2 SWS).....  | 803 |
| M.OAW.MS.010: Fallstudien: Religion des modernen China (9 C, 2 SWS).....     | 804 |
| M.OAW.MS.011: Fallstudien: Politik des Modernen China (9 C, 2 SWS).....      | 805 |
| M.OAW.MS.012: Fallstudien: Gesellschaft des modernen China (9 C, 2 SWS)..... | 806 |
| M.OAW.MS.013: Fallstudien: Recht des modernen China (9 C, 2 SWS).....        | 807 |
| M.OAW.MS.014: Fallstudien: Wirtschaft des modernen China (9 C, 2 SWS).....   | 808 |

## **III. Modulpaket "Chinesisch"**

### **1. Zugangsvoraussetzungen**

**a.** Bewerberinnen und Bewerber, deren Muttersprache nicht das moderne Hochchinesisch ist, müssen über ausreichende Kenntnisse des modernen Hochchinesisch verfügen. Ausreichende Sprachkenntnisse werden durch eine bestandene Prüfung auf dem Niveau 5 des Hànyu Shuipíng Kaoshì (HSK) nachgewiesen; anstelle des Nachweises einer HSK-Prüfung können die erforderlichen Sprachkenntnisse auf dem Niveau 5 des HSK durch die erfolgreiche Teilnahme am sprachpraktischen Eignungstest der Georg-August-Universität nach Maßgabe der Ordnung über die Zugangsvoraussetzungen und über die Zulassung für den konsekutiven Master-Studiengang „East Asian Studies/Modern Sinology“ in der jeweils geltenden Fassung nachgewiesen werden.

**b.** Bewerberinnen und Bewerber, deren Muttersprache nicht Englisch ist, müssen über ausreichende Kenntnisse der englischen Sprache verfügen. Ausreichende Englischkenntnisse können insbesondere durch Mindestleistungen in nachfolgend bezeichneten international anerkannten Tests oder vergleichbaren Leistungen nachgewiesen werden:

- a) „Cambridge First Certificate in English“ (FCE) mindestens mit der Note „B“;
- b) „Cambridge Certificate in Advanced English“ (CAE) mindestens mit der Note „C“;
- c) IELTS Academic („International English Language Testing System“): mindestens Band 5;

- d) dem internetgestützten Test des „Test of English as a Foreign Language“ (TOEFL iBT): mindestens 61 Punkte;
- e) dem handschriftlichen Test des „Test of English as a Foreign Language“ (TOEFL PBT): mindestens 500 Punkte;
- f) UNIcert der Stufe II,
- g) B2-Nachweis nach CEF (Common European Framework of Languages).

Das erfolgreiche Absolvieren des Tests darf in der Regel nicht länger als zwei Jahre vor dem Eingang des Antrags auf Zulassung zum Modulpaket zurückliegen. Ausgenommen von der Verpflichtung zum Nachweis eines Tests sind Bewerberinnen und Bewerber mit einem mindestens einjährigen Studien- oder Berufsaufenthalt in einem englischsprachigen Land innerhalb der letzten drei Jahre vor Eingang des Antrags auf Zulassung. Ausgenommen ist ferner, wer einen englischsprachigen Studiengang oder Teilstudiengang erfolgreich abgeschlossen hat.

## 2. Wahlpflichtmodule

Es müssen Module im Umfang von insgesamt 36 C nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen erfolgreich absolviert werden.

### a. Wahlpflichtmodule A

Es müssen folgende Wahlpflichtmodule im Umfang von insgesamt 33 C erfolgreich absolviert werden:

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| B.OAW.MS.011: Vormoderne Schriftsprache (9 C, 8 SWS).....           | 779 |
| M.OAW.MS.015: Fachsprachenlektüre Forschungsstand (6 C, 2 SWS)..... | 809 |
| M.OAW.MS.118: Moderne Schriftsprache II (3 C, 2 SWS).....           | 825 |
| M.OAW.MS.120: Modernes Chinesisch VI (9 C, 8 SWS).....              | 826 |
| M.OAW.MS.021: Modernes Chinesisch VII (6 C, 4 SWS).....             | 813 |

### b. Wahlpflichtmodule B

Es muss eines der folgenden Wahlpflichtmodule im Umfang von insgesamt 3 C erfolgreich absolviert werden:

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| B.OAW.CAF.01: Fachdidaktik Chinesisch (3 C, 2 SWS)..... | 778 |
| B.OAW.MS.027: Filmzyklus (3 C, 2 SWS).....              | 780 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                            |                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul B.OAW.CAF.01: Fachdidaktik Chinesisch</b><br><i>English title: Didactics of Chinese as a Foreign Language</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                            | 3 C<br>2 SWS                                                                         |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>In diesem Modul werden Grundkenntnisse der Fachdidaktik Chinesisch als Fremdsprache und ihrer Anwendung im Chinesischunterricht an deutschen Universitäten und Schulen vermittelt. Nach Abschluss des Moduls können Studierende theoretische Grundlagen und Methoden der Fremdsprachendidaktik reflektieren und diese auf das Fach Chinesisch als Fremdsprache übertragen. Sie kennen theoretische Ansätze in den Bereichen Grammatik, Sprachstandmessung, Aussprache und Hörverständnis, Wortschatzentwicklung und Zweitschrifterwerb und können diese auf das Fach Chinesisch als Fremdsprache übertragen. Außerdem sind sie mit aktuellen Fragen und Kontroversen innerhalb des Fachs Chinesisch als Fremdsprache vertraut und in der Lage, akademische Fragestellungen im Bereich Chinesisch als Fremdsprache zu formulieren und Analyseansätze zu skizzieren. |                                                            | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>62 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Fachdidaktik Chinesisch (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                            | 2 SWS                                                                                |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 20 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 4000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>Regelmäßige Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                            | 3 C                                                                                  |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Kenntnis der Lern- und Kompetenzbereiche des Chinesischunterrichts mit ihren Konzepten und Bildungszielen und Fähigkeit, diese auf die Schüler/innen zu beziehen; Kenntnis von Vermittlungsverfahren- und Einrichtungen im außerschulischen Bereich; Kenntnis von Praxisfeldern und zentralen Konzepten des lebenslangen Lernens und kultureller Erwachsenenbildung; Fähigkeit, den Zusammenhang von Fachwissenschaft, Fachdidaktik und Unterrichtspraxis aufzuzeigen und dabei auch den eigenen fachwissenschaftlichen Lernprozess mit der Frage nach der schulischen Vermittlung zu verbinden.                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                            |                                                                                      |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                  |                                                                                      |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Andreas Guder |                                                                                      |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Sommersemester                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                |                                                                                      |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>4                      |                                                                                      |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                            |                                                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                |                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul B.OAW.MS.011: Vormoderne Schriftsprache</b><br><i>English title: Premodern Written Language</i>                                                                                                                                                    |                                                | 9 C<br>8 SWS                                                                           |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Erwerb von Grundkenntnissen der vormodernen chinesischen Schriftsprache. Damit wird ein Grundstein für das Verständnis der modernen chinesischen Schriftsprache – hier vor allem des akademischen Chinesisch – gelegt.                                                  |                                                | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>112 Stunden<br>Selbststudium:<br>158 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltungen:</b><br><b>1. Vormoderne Schriftsprache I (Übung)</b><br><i>Angebotshäufigkeit: jedes Wintersemester</i><br><b>2. Vormoderne Schriftsprache II (Übung)</b><br><i>Angebotshäufigkeit: jedes Sommersemester</i>                                                                     |                                                | 4 SWS<br><br>4 SWS                                                                     |
| <b>Prüfung: Klausur (90 Minuten)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>Regelmäßige und aktive Teilnahme<br><b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Grundkenntnisse der Grammatik und Lexik der vormodernen chinesischen Schriftsprache. Kenntnisse ihrer Relevanz für die moderne chinesische Schriftsprache. |                                                | 9 C                                                                                    |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>B.OAW.MS.08 oder B.OAW.MS.08a                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine      |                                                                                        |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Lingling Ni |                                                                                        |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Dauer:</b><br>2 Semester                    |                                                                                        |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>               |                                                                                        |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>20                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                |                                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                             |                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul B.OAW.MS.027: Filmzyklus</b><br><i>English title: Film Cycle</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                             | 3 C<br>2 SWS                                                                         |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>In diesem Filmzyklus wird zweiwöchentlich ein chinesischer Film gezeigt. Die Reihe umfasst sechs Filme, die inhaltlich im Zusammenhang mit laufenden Lehrveranstaltungen stehen können und deren Auswahl nach einem gemeinsamen Thema getroffen wird. Die Filme werden im chinesischen Original mit meist englischen Untertiteln gezeigt, durch Kurzvorträge eingeführt und nach der Vorführung ausführlich besprochen. |                                                             | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>62 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Filmzyklus (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                             | 2 SWS                                                                                |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 10 Minuten), unbenotet</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>Regelmäßige und aktive Teilnahme<br><b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Kenntnis der Geschichte, Produktionsbedingungen, Markterfolge und Inhalte bekannter chinesischer Filme des 20. und 21. Jahrhunderts sowie ihrer Rezeption und Interpretation in China wie im Westen. Das Referat soll eine nachfolgende Diskussion einleiten.                               |                                                             | 3 C                                                                                  |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                   |                                                                                      |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider |                                                                                      |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>unregelmäßig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                 |                                                                                      |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                            |                                                                                      |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                             |                                                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul B.OAW.MS.31: Sinologierelevante Sprachen I</b><br><i>English title: Languages Relevant to Sinology I</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6 C<br>4 SWS                                                                                                                         |
| <p><b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br/> <b>Studierende haben die Möglichkeit, eine sinologierelevante Sprache zu lernen, je nach Vorkenntnissen gelten folgende Lernziele:</b></p> <p><b>Anfängerinnen und Anfänger:</b> Beherrschung der Schrift und der Phonetik; Grundkenntnisse der Morphologie, Syntax und Grammatik; Fähigkeit, einfachste Sätze zu bilden und zu verstehen; Fähigkeit einfachste Unterhaltungssituationen zu meistern.</p> <p><b>Studierende mit Grundkenntnissen:</b> Beherrschung der gesamten Basisgrammatik und eines soliden Basiswortschatzes; Lesekompetenz von Texten in der jeweiligen Sprache geringen Schwierigkeitsgrades; Fähigkeit, einfache Texte zu verfassen. Meisterung einfacher Unterhaltungssituationen; Fähigkeit einfache gesprochene Texte zu verstehen.</p> <p><b>Studierende mit fortgeschrittenen Kenntnissen der jeweiligen Sprache (vergleichbar mit der Mittelstufe):</b> Solide sprachkommunikative Kompetenz, d.h. die Fähigkeit zur Kommunikation und Diskussion über vielfältige Themen.</p> <p>Lesekompetenz von Texten in der jeweiligen Sprache verschiedener Art; Beherrschung eines erweiterten Wortschatzes. Beherrschung erweiterter Grammatik.</p> <p><b>Fortgeschrittene:</b> Lesekompetenz von schwierigen Texten der jeweiligen Sprache verschiedener Art. Sprachliche Meisterung komplexer Alltagssituationen.</p> | <p><b>Arbeitsaufwand:</b><br/>         Präsenzzeit:<br/>         56 Stunden<br/>         Selbststudium:<br/>         124 Stunden</p> |
| <p><b>Lehrveranstaltungen:</b></p> <p><b>1. Übung: Grammatik und Schrift</b><br/> <i>Inhalte:</i><br/>         Belegung eines Sprachkurses, der u.a. Schrift-, Grammatikübungen umfasst, im Einzel- oder Gruppenunterricht einer sinologierelevanten Sprache. Diese Leistung kann innerhalb oder außerhalb der Universität Göttingen an einer Universität oder einem anerkannten Sprachinstitut während des Studiums erbracht werden.</p> <p><b>2. Übung: Konversation</b><br/> <i>Inhalte:</i><br/>         Belegung eines Sprachkurses, der u.a. Konversationsunterricht umfasst, im Einzel- oder Gruppenunterricht einer sinologierelevanten Sprache. Diese Leistung kann innerhalb oder außerhalb der Universität Göttingen an einer Universität oder einem anerkannten Sprachinstitut während des Studiums erbracht werden.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>2 SWS</p> <p>2 SWS</p>                                                                                                            |
| <p><b>Prüfung: Klausur (60 Min.) und mündliche Prüfung (ca. 15 Min.)</b><br/> <b>Prüfungsvorleistungen:</b><br/>         regelmäßige und aktive Teilnahme<br/> <b>Prüfungsanforderungen:</b><br/> <b>Anfängerinnen und Anfänger:</b> Beherrschung der Schrift; Grundkenntnisse der Morphologie, Syntax und Grammatik; Fähigkeit, einfachste Sätze zu bilden und zu</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6 C                                                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>verstehen; Fähigkeit, einfachste Unterhaltungssituationen selbständig meistern zu können und einfache gesprochene Texte zu verstehen.</p> <p><b>Studierende mit Grundkenntnissen:</b> Beherrschung der gesamten Basisgrammatik und eines soliden Basiswortschatzes; Lesekompetenz von Texten in der jeweiligen Sprache geringen Schwierigkeitsgrades; Fähigkeit, einfache Texte zu verfassen. Meisterung einfacher Unterhaltungssituationen; Fähigkeit komplexere gesprochene Texte zu verstehen.</p> <p><b>Studierende mit fortgeschrittenen Kenntnissen der jeweiligen Sprache</b></p> <p><b>(vergleichbar mit der Mittelstufe):</b> Solide sprachkommunikative Kompetenz, d.h. die Fähigkeit zur Kommunikation und Diskussion über vielfältige Themen. Lesekompetenz von Texten in der jeweiligen Sprache verschiedener Art; Beherrschung eines erweiterten Wortschatzes. Beherrschung erweiterter Grammatik</p> <p><b>Fortgeschrittene:</b> Lesekompetenz von schwierigen Texten der jeweiligen Sprache verschiedener Art. Sprachliche Meisterung komplexer Alltagssituationen.</p> |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                            |                                                             |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine    | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                   |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch, Englisch       | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>unregelmäßig | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                 |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig      | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                            |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>25    |                                                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Bemerkungen:</b></p> <p>Soweit eine externe Leistung angerechnet werden soll, ist sie durch ein Zertifikat auf Deutsch oder Englisch nachzuweisen.</p> <p>Vor Absolvierung externer Sprachkurse wird dringend geraten, die Studienberatung des OAS in Anspruch zu nehmen, um die Anrechenbarkeit des gewählten Kurses bereits im Vorfeld zu klären.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul B.OAW.MS.32: Sinologierelevante Sprachen II</b><br><i>English title: Languages Relevant to Sinology II</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 6 C<br>4 SWS                                                                                                                         |
| <p><b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br/> <b>Studierende haben die Möglichkeit, eine sinologierelevante Sprache zu lernen, je nach Vorkenntnissen gelten folgende Lernziele:</b></p> <p><b>Anfängerinnen und Anfänger:</b> Beherrschung der Schrift und der Phonetik; Grundkenntnisse der Morphologie, Syntax und Grammatik; Fähigkeit, einfachste Sätze zu bilden und zu verstehen; Fähigkeit, einfachste Unterhaltungssituationen zu meistern.</p> <p><b>Studierende mit Grundkenntnissen:</b> Beherrschung der gesamten Basisgrammatik und eines soliden Basiswortschatzes; Lesekompetenz von Texten in der jeweiligen Sprache geringen Schwierigkeitsgrades; Fähigkeit, einfache Texte zu verfassen. Meisterung einfacher Unterhaltungssituationen; Fähigkeit, einfache gesprochene Texte zu verstehen.</p> <p><b>Studierende mit fortgeschrittenen Kenntnissen der jeweiligen Sprache (vergleichbar mit der Mittelstufe):</b> Solide sprachkommunikative Kompetenz, d.h. die Fähigkeit zur Kommunikation und Diskussion über vielfältige Themen.</p> <p>Lesekompetenz von Texten in der jeweiligen Sprache verschiedener Art; Beherrschung eines erweiterten Wortschatzes. Beherrschung erweiterter Grammatik.</p> <p><b>Fortgeschrittene:</b> Lesekompetenz von schwierigen Texten der jeweiligen Sprache verschiedener Art. Sprachliche Meisterung komplexer Alltagssituationen.</p> | <p><b>Arbeitsaufwand:</b><br/>         Präsenzzeit:<br/>         56 Stunden<br/>         Selbststudium:<br/>         124 Stunden</p> |
| <p><b>Lehrveranstaltungen:</b></p> <p><b>1. Übung: Grammatik und Schrift</b><br/> <i>Inhalte:</i><br/>         Belegung eines Sprachkurses, der u.a. Schrift-, Grammatikübungen umfasst, im Einzel- oder Gruppenunterricht einer sinologierelevanten Sprache. Diese Leistung kann innerhalb oder außerhalb der Universität Göttingen an einer Universität oder einem anerkannten Sprachinstitut während des Studiums erbracht werden.</p> <p><b>2. Übung: Konversation</b><br/> <i>Inhalte:</i><br/>         Belegung eines Sprachkurses, der u.a. Konversationsunterricht umfasst, im Einzel- oder Gruppenunterricht einer sinologierelevanten Sprache. Diese Leistung kann innerhalb oder außerhalb der Universität Göttingen an einer Universität oder einem anerkannten Sprachinstitut während des Studiums erbracht werden.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>2 SWS</p> <p>2 SWS</p>                                                                                                            |
| <p><b>Prüfung: Klausur (60 Min.) und mündliche Prüfung (ca. 15 Min.)</b><br/> <b>Prüfungsvorleistungen:</b><br/>         regelmäßige und aktive Teilnahme<br/> <b>Prüfungsanforderungen:</b><br/> <b>Anfängerinnen und Anfänger:</b> Beherrschung der Schrift; Grundkenntnisse der Morphologie, Syntax und Grammatik; Fähigkeit, einfachste Sätze zu bilden und zu</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6 C                                                                                                                                  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>verstehen; Fähigkeit, einfachste Unterhaltungssituationen selbständig meistern zu können und einfache gesprochene Texte zu verstehen.</p> <p><b>Studierende mit Grundkenntnissen:</b> Beherrschung der gesamten Basisgrammatik und eines soliden Basiswortschatzes; Lesekompetenz von Texten in der jeweiligen Sprache geringen Schwierigkeitsgrades; Fähigkeit, einfache Texte zu verfassen. Meisterung einfacher Unterhaltungssituationen; Fähigkeit komplexere gesprochene Texte zu verstehen.</p> <p><b>Studierende mit fortgeschrittenen Kenntnissen der jeweiligen Sprache</b></p> <p><b>(vergleichbar mit der Mittelstufe):</b> Solide sprachkommunikative Kompetenz, d.h. die Fähigkeit zur Kommunikation und Diskussion über vielfältige Themen. Lesekompetenz von Texten in der jeweiligen Sprache verschiedener Art; Beherrschung eines erweiterten Wortschatzes. Beherrschung erweiterter Grammatik</p> <p><b>Fortgeschrittene:</b> Lesekompetenz von schwierigen Texten der jeweiligen Sprache verschiedener Art. Sprachliche Meisterung komplexer Alltagssituationen.</p> |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                            |                                                             |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine    | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                   |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch, Englisch       | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>unregelmäßig | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                 |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig      | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                            |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>25    |                                                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Bemerkungen:</b></p> <p>Soweit eine externe Leistung angerechnet werden soll, ist sie durch ein Zertifikat auf Deutsch oder Englisch nachzuweisen.</p> <p>Vor Absolvierung externer Sprachkurse wird dringend geraten, die Studienberatung des OAS in Anspruch zu nehmen, um die Anrechenbarkeit des gewählten Kurses bereits im Vorfeld zu klären.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul B.WIWI-OPH.0007: Mikroökonomik I</b><br><i>English title: Microeconomics I</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 6 C<br>5 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>After a successful completion of the course students should be able to: <ul style="list-style-type: none"> <li>• understand the basics of consumer theory and derive the optimal choice of the consumer independently.</li> <li>• understand the basics of producer theory and derive the optimal choice of the firm independently.</li> <li>• understand and intuitively explain the basic microeconomic concepts of supply and demand.</li> <li>• independently apply graphical and mathematical analytical tools for solving microeconomic problems.</li> <li>• independently develop approaches for solving complex microeconomic problems.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>70 Stunden<br>Selbststudium:<br>110 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltungen:</b><br><b>1. Microeconomics I (Vorlesung)</b><br><i>Inhalte:</i><br>1. The Market<br><br>Derivation of short-run and long-run supply curves, demand curves, and market equilibrium by taking the example of the apartment market. Comparative statics. Introduction of Pareto-efficiency.<br><br><b>Consumer Theory</b><br>2. The Budget<br><br>Derivation of the household's budget constraint dependent on the income and all goods prices.<br><br>3. Preferences and Utility Functions<br><br>Graphical and mathematical derivation of different preference relations and their characteristics. Graphical and mathematical illustration of different utility functions; introduction of the concept of marginal utility and the marginal rate of substitution.<br><br>4. Utility Maximization and Expenditure Minimization<br><br>Graphical and mathematical derivation of the optimal choice of consumers by means of the Lagrangian.<br><br>5. Demand | 3 SWS                                                                                 |

Derivation of the consumer's demand functions given the optimal choice of goods. Introduction of income offer curves, Engel curves, and price offer curves for different types of goods and preferences.

#### 6. Changes in Income and Prices

Graphical and mathematical analysis of changes in the optimal decision of the household if the income and/or prices change. Analysis of income and substitution effects.

#### 7. Labor Supply

Including labor supply in the optimization problem of the household. Graphical and mathematical analysis of changes in the labor supply in response to changes in the wage.

### **Production Theory**

#### 8. Technology and the Production Function

Introduction and definition of basic concepts from production theory. Graphical and mathematical derivation of different technologies and production functions.

#### 9. Profit Maximization

Graphical and mathematical analysis of the profit maximization problem of the firm. Comparative statics for analyzing changes in the optimal decision of the firm in response to changes in the input factor prices. Analysis of short-run and long-run profit maximization.

#### 10. Cost minimization

Introduction of the cost function, isocost lines and the cost minimization problem as an indirect approach for the optimal decision of the firm. Mathematical analysis by means of the Lagrangian.

#### 11. Cost curves

Introduction of the link between the cost function, economies of scale and the optimal output choice of a firm. Definition of average and marginal costs and differentiation between short-run and long-run cost functions.

#### 12. The Competitive Market

Graphical derivation of the industry supply curve. Combination of the results from consumer and producer theory to competitive market equilibrium. Graphical welfare analysis.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>2. Microeconomics I (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                | 2 SWS |
| <i>Inhalte:</i><br>In the accompanying practice session students deepen and broaden their knowledge from the lecture.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                |       |
| <b>Core literature:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varian, H., Intermediate Microeconomics. A Modern Approach. Norton &amp; Company.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                |       |
| <b>Prüfung: Klausur (90 Minuten)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                | 6 C   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                |       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Demonstrate a profound knowledge of the basic concepts from consumer and producer theory by answering questions both intuitively and analytically.</li> <li>• Proof the ability to derive the consumer's optimal choices both graphically and mathematically as well as to apply comparative statics and to analyze income and substitution effects.</li> <li>• Proof the ability to derive the producer's profit maximizing decision, the related minimal costs, and to apply comparative statics to analyze the effect of changes in the input factor prices.</li> <li>• Demonstrate the ability to analyze the competitive market equilibrium and the overall economic welfare both graphically and mathematically.</li> </ul> |                                                                                                                                                |       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                                                                                      |       |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Tino Berger<br>Prof. Dr. Claudia Keser, Prof. Dr. Robert Schwager,<br>Prof. Dr. Sebastian Vollmer |       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                                                                    |       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>1 - 2                                                                                                      |       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>nicht begrenzt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                |       |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Prüfungsanforderungen:</b><br/> Students can demonstrate knowledge of circulation analysis and the definition and meaning of the gross domestic product and other macroeconomic variables.<br/> They can also demonstrate knowledge of the importance of money and the causes and effects of inflation. They are able to work with various macroeconomic models analytically and graphically, reflect on the underlying assumptions of these and represent and critically assess the differences resulting from the impact of economic policies. They are familiar with the systematic recording of data on the foreign economic relations of an economy as well as of their significance in modern economies.</p> |                                                                                                                            |
| <p><b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br/>keine</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br/>keine</p>                                                                          |
| <p><b>Sprache:</b><br/>Deutsch</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>Modulverantwortliche[r]:</b><br/>Prof. Dr. Gerhard Rübel<br/>Prof. Dr. Krisztina Kis-Katos, Dr. Katharina Werner</p> |
| <p><b>Angebotshäufigkeit:</b><br/>jedes Semester</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>Dauer:</b><br/>1 Semester</p>                                                                                        |
| <p><b>Wiederholbarkeit:</b><br/>zweimalig</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br/>1 - 2</p>                                                                          |
| <p><b>Maximale Studierendenzahl:</b><br/>nicht begrenzt</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Georg-August-Universität Göttingen</b></p> <p><b>Modul B.WIWI-VWL.0001: Mikroökonomik II</b></p> <p><i>English title: Microeconomics II</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>6 C<br/>4 SWS</p>                                                                                   |
| <p><b>Lernziele/Kompetenzen:</b></p> <p>After a successful completion of the course students should be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• distinguish between various market forms and analyze their different welfare effects.</li> <li>• independently analyze the equilibrium of a single market and the general equilibrium where several markets are cleared simultaneously.</li> <li>• independently analyze the consumer behavior under the consideration of intertemporal choices.</li> <li>• understand the basic concepts of uncertainty and risk and independently analyze the consequences for the consumer behavior.</li> <li>• independently apply the basic concepts in game theory to analyze simultaneous and sequential behavior.</li> <li>• independently analyze the behavior of market participants in the presence of asymmetric information.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>Arbeitsaufwand:</b></p> <p>Präsenzzeit:<br/>56 Stunden</p> <p>Selbststudium:<br/>124 Stunden</p> |
| <p><b>Lehrveranstaltungen:</b></p> <p><b>1. Microeconomics II (Vorlesung)</b></p> <p><i>Inhalte:</i></p> <p><b>Competitive Marktes</b></p> <p>1. Competition and Monopoly on a Single Market</p> <p>Difference between perfect competition, monopoly and oligopoly and graphical analysis of the market equilibrium as well as the overall welfare for the different market forms.</p> <p>2. General Equilibrium</p> <p>Graphical analysis of the general equilibrium where several markets are cleared simultaneously by means of the Edgeworth-Box. Definition of the Walras equilibrium as well as the First and Second Welfare Theorem.</p> <p>3. Intertemporal Choice</p> <p>Mathematical and graphical analysis of the intertemporal budget constraint of consumers for perfect and imperfect capital markets. Mathematical and graphical analysis of investment as an intertemporal production decision of the firm.</p> <p>4. Risk and Uncertainty</p> <p>Mathematical and graphical analysis of individual behavior in the presence of uncertainty. Introduction of the expected utility hypothesis and the von-Neumann-Morgenstern utility function.</p> | <p>2 SWS</p>                                                                                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                      |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <p><b>Game Theory and Oligopoly</b></p> <p>5. Simultaneous Decisions<br/>Introduction of basic game theory and simultaneous games by means the prisoner's dilemma and derivation of dominant strategies and the Nash-equilibrium.</p> <p>6. Sequential Decisions<br/>Analysis of sequential games by means of the extensive form.</p> <p>7. Oligopoly<br/>Mathematical and graphical analysis of Cournot, Stackelberg, and Bertrand equilibrium.</p> <p>8. Asymmetric Information<br/>Analysis of individual behavior for the case of asymmetric information taking the example of moral hazard and adverse selection.</p> <p><b>Core literature:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Varian, H., Intermediate Microeconomics. A Modern Approach. Norton &amp; Company.</li> </ul> <p><b>2. Microeconomics II (Übung)</b><br/><i>Inhalte:</i><br/>In the accompanying practice session students deepen and broaden their knowledge from the lectures.</p> |                                                                                      | 2 SWS |
| <b>Prüfung: Klausur (90 Minuten)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                      | 6 C   |
| <p><b>Prüfungsanforderungen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Students have to solve exercises computationally, graphically, as well as verbally.</li> <li>• Demonstrate a fundamental knowledge of equilibrium analysis and the role of prices for market clearing.</li> <li>• Show the ability to analyze various market forms and their welfare implications both graphically and mathematically.</li> <li>• Demonstrate fundamental knowledge in game theory and oligopoly.</li> <li>• Show the ability to evaluate the risk preferences of market participants and the consequences for the optimal decision.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                      |       |
| <p><b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br/>keine</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br/>Module B.WIWI-OHP.0007: Microeconomics I</p> |       |
| <p><b>Sprache:</b><br/>Deutsch</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>Modulverantwortliche[r]:</b><br/>Prof. Dr. Robert Schwager</p>                 |       |



|                                                     |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                     | Prof. Dr. Tino Berger Prof. Dr. Claudia Keser, Jun.-<br>Prof. Dr. Sebastian Vollmer |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester        | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                         |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig               | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>2 - 6                                           |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>nicht begrenzt |                                                                                     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul B.WIWI-VWL.0002: Makroökonomik II</b><br><i>English title: Macroeconomics II</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6 C<br>4 SWS                                                                                           |
| <p><b>Lernziele/Kompetenzen:</b></p> <p>The lecture delves deeper into and expands on the material covered in the module Macroeconomics I. One focus is the discussion of the relationships in labor market theory that are taken into account in well-known macroeconomic models to distinguish between short- and long-term effects of economic measures. Other emphases include the analysis of economic growth and microeconomic foundations of macroeconomic assumptions. Finally, students will analyze economic policies in open economies in the classical and Keynesian context and discuss their effects in different monetary systems. Statements about the suitability of various monetary systems will then be derived from these considerations, during which the European Monetary Union will also be discussed.</p> <p>Students will</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• understand the relationships in labor markets, know the determinants of labor supply and demand and be able to demonstrate labor market equilibrium.</li> <li>• be able to expand known macroeconomic models with theoretical labor market knowledge and thereby distinguish between long- and short-term effects of economic policy measures.</li> <li>• be able to demonstrate the relationship between inflation and unemployment on the basis of the Phillips curve and critically reflect on this.</li> <li>• be familiar with different growth models and know the importance of growth for an economy.</li> <li>• be able to expand a macroeconomic model based on its foreign relations and discuss the effects of different economic policies on the basis of this model.</li> <li>• know the characteristics of different monetary systems and be able to evaluate their advantages and disadvantages while taking into account their impact on the effects of economic policy measures.</li> </ul> <p>During the accompanying tutorial, students broaden knowledge acquired in the lecture with the help of selected theoretical issues.</p> | <p><b>Arbeitsaufwand:</b></p> <p>Präsenzzeit:<br/>56 Stunden</p> <p>Selbststudium:<br/>124 Stunden</p> |
| <p><b>Lehrveranstaltungen:</b></p> <p><b>1. Macroeconomics II (Vorlesung)</b></p> <p><i>Inhalte:</i></p> <p>Die Vorlesung vertieft den Stoff des Moduls Makroökonomische Theorie I durch die Berücksichtigung verschiedener Erweiterungen. Einen Schwerpunkt bildet dabei die Diskussion arbeitsmarkttheoretischer Zusammenhänge, die in bekannte gesamtwirtschaftliche Modelle einbezogen werden, um kurz- und langfristige Wirkungen wirtschaftlicher Maßnahmen unterscheiden zu können. Weitere Schwerpunkte sind die Analyse von Wirtschaftswachstum sowie mikroökonomischer Fundierungen makroökonomischer Annahmen. Schließlich werden wirtschaftspolitische Maßnahmen in offenen Volkswirtschaften im klassischen und keynesianischen Kontext analysiert und deren Wirkung in verschiedenen Währungssystemen diskutiert. Aus diesen Überlegungen werden Aussagen über die Geeignetheit verschiedener</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2 SWS                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                               |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Währungssysteme abgeleitet, wobei auch auf die Europäische Währungsunion eingegangen wird.                                                                                                                                    |       |
| <b>2. Macroeconomics II (tutorial) (Übung)</b><br><i>Inhalte:</i><br>Im Rahmen der begleitenden Übung/Tutorium vertiefen die Studierenden die Kenntnisse aus der Vorlesung anhand ausgewählter theoretischer Fragestellungen. | 2 SWS |
| <b>Prüfung: Klausur (90 Minuten)</b>                                                                                                                                                                                          | 6 C   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Prüfungsanforderungen:</b></p> <p>Demonstration of knowledge of theoretical labor market contexts and the modifications to macroeconomic models that result when taking them into account. Demonstration of knowledge and confident use of neoclassical and Keynesian goods market hypotheses.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Students can establish, theoretically represent and discuss relationships between inflation and unemployment.</li> <li>• They are also familiar with growth models and their impact on economies.</li> <li>• Demonstration of knowledge of the effects of different monetary systems and a monetary union.</li> <li>• Demonstration of knowledge and confident application of the Mundell-Fleming model to analyze the effects of various economic policies on an open economy under different exchange rate regimes.</li> </ul> |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

|                                                     |                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine             | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>Module "Macroeconomics II"                                                    |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch                          | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Gerhard Rübel<br>Prof. Dr. Krisztina Kis-Katos, Dr. Katharina Werner |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Semester        | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig               | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>2 - 6                                                                         |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>nicht begrenzt |                                                                                                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                               |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.001: Forschungsstand: Geschichte des modernen China</b><br><i>English title: State of the Art: History of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                               | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The module covers the current state of the art regarding modern Chinese history. The students are introduced to key questions of the discipline by reading recent research publications. They discuss and compare Western and Chinese state of the art, among others focusing on theoretical assumptions and their relevance to core questions of the discipline. They pay particular attention to the question whether and how scientific theories developed when studying Western phenomena can be transposed to Non-Western areas of research. Additionally, general theoretical texts relevant to the issue of the transposition of Western theories are given to the students in order to develop further questions and reflections on the concrete topics of the course. The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                                                               | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: State of the Art: History of Modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                               | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                               | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific area of research, understand key questions and are aware of their methodological and theoretical implications and challenges. They critically analyze dominant theoretical assumptions and reflect in how far these are appropriate to the Chinese case or have to be adapted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                               |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>none                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>none                                                      |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                   |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                              |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                               |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                               |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.002: Forschungsstand: Philosophie des modernen China</b><br><i>English title: State of the Art: Philosophy of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                               | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The module covers the current state of the art regarding modern Chinese philosophy. The students are introduced to key questions of the discipline by reading recent research publications. They discuss and compare Western and Chinese state of the art, among others focusing on theoretical assumptions and their relevance to core questions of the discipline. They pay particular attention to the question whether and how scientific theories developed when studying Western phenomena can be transposed to Non-Western areas of research. Additionally, general theoretical texts relevant to the issue of the transposition of Western theories are given to the students in order to develop further questions and reflections on the concrete topics of the course. The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                                                               | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Philosophy of Modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                               | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                               | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific area of research, understand key questions and are aware of their methodological and theoretical implications and challenges. They critically analyze dominant theoretical assumptions and reflect in how far these are appropriate to the Chinese case or have to be adapted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                               |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>none                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>none                                                      |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                   |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                              |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                               |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                               |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.003: Forschungsstand: Religion des modernen China</b><br><i>English title: State of the Art: Religion of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                               | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The module covers the current state of the art regarding modern Chinese religion. The students are introduced to key questions of the discipline by reading recent research publications. They discuss and compare Western and Chinese state of the art, among others focusing on theoretical assumptions and their relevance to core questions of the discipline. They pay particular attention to the question whether and how scientific theories developed when studying Western phenomena can be transposed to Non-Western areas of research. Additionally, general theoretical texts relevant to the issue of the transposition of Western theories are given to the students in order to develop further questions and reflections on the concrete topics of the course. The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                                                               | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Religion of Modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                               | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                               | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific area of research, understand key questions and are aware of their methodological and theoretical implications and challenges. They critically analyze dominant theoretical assumptions and reflect in how far these are appropriate to the Chinese case or have to be adapted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                               |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>none                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>none                                                      |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                   |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                              |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                               |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                              |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.004: Forschungsstand: Politik des modernen China</b><br><i>English title: State of the Art: Politics of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                              | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The module covers the current state of the art regarding modern Chinese politics. The students are introduced to key questions of the discipline by reading recent research publications. They discuss and compare Western and Chinese state of the art, among others focusing on theoretical assumptions and their relevance to core questions of the discipline. They pay particular attention to the question whether and how scientific theories developed when studying Western phenomena can be transposed to Non-Western areas of research. Additionally, general theoretical texts relevant to the issue of the transposition of Western theories are given to the students in order to develop further questions and reflections on the concrete topics of the course. The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                                              | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Politics of Modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                              | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                              | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific area of research, understand key questions and are aware of their methodological and theoretical implications and challenges. They critically analyze dominant theoretical assumptions and reflect in how far these are appropriate to the Chinese case or have to be adapted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                              |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>none                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>none                                     |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Carolin Kautz |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                  |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                             |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                              |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.005: Forschungsstand: Gesellschaft des modernen China</b><br><i>English title: State of the Art: Society of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The module covers the current state of the art regarding modern Chinese society. The students are introduced to key questions of the discipline by reading recent research publications. They discuss and compare Western and Chinese state of the art, among others focusing on theoretical assumptions and their relevance to core questions of the discipline. They pay particular attention to the question whether and how scientific theories developed when studying Western phenomena can be transposed to Non-Western areas of research. Additionally, general theoretical texts relevant to the issue of the transposition of Western theories are given to the students in order to develop further questions and reflections on the concrete topics of the course. The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                          | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Society of Modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific area of research, understand key questions and are aware of their methodological and theoretical implications and challenges. They critically analyze dominant theoretical assumptions and reflect in how far these are appropriate to the Chinese case or have to be adapted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>none                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>none                 |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Sarah Eaton |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                              |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                         |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                                                                       |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                              |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.006: Forschungsstand: Recht des modernen Chi-na</b><br><i>English title: State of the Art: Law of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                              | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The module covers the current state of the art regarding modern Chinese law. The students are introduced to key questions of the discipline by reading recent research publications. They discuss and compare Western and Chinese state of the art, among others focusing on theoretical assumptions and their relevance to core questions of the discipline. They pay particular attention to the question whether and how scientific theories developed when studying Western phenomena can be transposed to Non-Western areas of research. Additionally, general theoretical texts relevant to the issue of the transposition of Western theories are given to the students in order to develop further questions and reflections on the concrete topics of the course. The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                                              | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Law of Modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                              | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                              | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific area of research, understand key questions and are aware of their methodological and theoretical implications and challenges. They critically analyze dominant theoretical assumptions and reflect in how far these are appropriate to the Chinese case or have to be adapted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                              |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>none                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>none                                     |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Carolin Kautz |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                  |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                             |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                              |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.007: Forschungsstand: Wirtschaft des modernen China</b><br><i>English title: State of the Art: Economy of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                          | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The module covers the current state of the art regarding modern Chinese economy. The students are introduced to key questions of the discipline by reading recent research publications. They discuss and compare Western and Chinese state of the art, among others focusing on theoretical assumptions and their relevance to core questions of the discipline. They pay particular attention to the question whether and how scientific theories developed when studying Western phenomena can be transposed to Non-Western areas of research. Additionally, general theoretical texts relevant to the issue of the transposition of Western theories are given to the students in order to develop further questions and reflections on the concrete topics of the course. The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                          | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Economy of Modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific area of research, understand key questions and are aware of their methodological and theoretical implications and challenges. They critically analyze dominant theoretical assumptions and reflect in how far these are appropriate to the Chinese case or have to be adapted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>none                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>none                 |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Sarah Eaton |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                              |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                         |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                          |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.008: Fallstudien: Geschichte des modernen China</b><br><i>English title: Case Studies: History of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                               | 9 C<br>2 SWS |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The students enlarge on one specific topic of modern Chinese history. By thoroughly reading and discussing Western and Chinese secondary literature students develop a research question and, on the basis of this, a research project (the students select adequate methods and theories; critically transpose scientific theories developed when studying Western phenomena to Non-Western areas of research; identify relevant materials and sources and make them accessible in publications and archives; set up a realistic work plan). The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden         |              |
| <b>Lehrveranstaltung: History of Modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                               | 2 SWS        |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                               | 9 C          |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific and circumscribed topic of research and how to apply methodical and theoretical skills to an aspect of this topic and to use Chinese primary materials and sources in this. They develop a research project organizationally, methodologically and theoretically, and have to read the compulsory readings.                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                               |              |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                                     |              |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier |              |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                   |              |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                              |              |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                               |              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                               |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.009: Fallstudien: Philosophie des modernen Chi-na</b><br><i>English title: Case Studies: Philosophy of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                               | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The students enlarge on one specific topic of modern Chinese philosophy. By thoroughly reading and discussing Western and Chinese secondary literature students develop a research question and, on the basis of this, a research project (the students select adequate methods and theories; critically transpose scientific theories developed when studying Western phenomena to Non-Western areas of research; identify relevant materials and sources and make them accessible in publications and archives; set up a realistic work plan). The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                                                               | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Philosophy of Modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                               | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                               | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific and circumscribed topic of research and how to apply methodical and theoretical skills to an aspect of this topic and to use Chinese primary materials and sources in this. They develop a research project organizationally, methodologically and theoretically, and have to read the compulsory readings.                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                               |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                                     |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                   |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                              |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                               |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                               |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.010: Fallstudien: Religion des modernen China</b><br><i>English title: Case Studies: Religion of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                               | 9 C<br>2 SWS |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The students enlarge on one specific topic of modern Chinese religion. By thoroughly reading and discussing Western and Chinese secondary literature students develop a research question and, on the basis of this, a research project (the students select adequate methods and theories; critically transpose scientific theories developed when studying Western phenomena to Non-Western areas of research; identify relevant materials and sources and make them accessible in publications and archives; set up a realistic work plan). The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden         |              |
| <b>Lehrveranstaltung: Religion of modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                               | 2 SWS        |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                               | 9 C          |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific and circumscribed topic of research and how to apply methodical and theoretical skills to an aspect of this topic and to use Chinese primary materials and sources in this. They develop a research project organizationally, methodologically and theoretically, and have to read the compulsory readings.                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                               |              |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                                     |              |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier |              |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                   |              |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                              |              |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                               |              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                       | 9 C<br>2 SWS |
| <b>Modul M.OAW.MS.011: Fallstudien: Politik des Modernen China</b><br><i>English title: Case Studies: Politics of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |              |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The students enlarge on one specific topic of modern Chinese politics. By thoroughly reading and discussing Western and Chinese secondary literature students develop a research question and, on the basis of this, a research project (the students select adequate methods and theories; critically transpose scientific theories developed when studying Western phenomena to Non-Western areas of research; identify relevant materials and sources and make them accessible in publications and archives; set up a realistic work plan). The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |              |
| <b>Lehrveranstaltung: Politics of modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                       | 2 SWS        |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                       | 9 C          |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific and circumscribed topic of research and how to apply methodical and theoretical skills to an aspect of this topic and to use Chinese primary materials and sources in this. They develop a research project organizationally, methodologically and theoretically, and have to read the compulsory readings.                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |              |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                             |              |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Carolin Kautz          |              |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                           |              |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                      |              |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       |              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                          |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.012: Fallstudien: Gesellschaft des modernen Chi-na</b><br><i>English title: Case Studies: Society of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The students enlarge on one specific topic of modern Chinese society. By thoroughly reading and discussing Western and Chinese secondary literature students develop a research question and, on the basis of this, a research project (the students select adequate methods and theories; critically transpose scientific theories developed when studying Western phenomena to Non-Western areas of research; identify relevant materials and sources and make them accessible in publications and archives; set up a realistic work plan). The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                          | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Society of modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                          | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                          | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific and circumscribed topic of research and how to apply methodical and theoretical skills to an aspect of this topic and to use Chinese primary materials and sources in this. They develop a research project organizationally, methodologically and theoretically, and have to read the compulsory readings.                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Sarah Eaton |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                              |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                         |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                          |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                              |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.013: Fallstudien: Recht des modernen China</b><br><i>English title: Case Studies: Law of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                              | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The students enlarge on one specific topic of modern Chinese law. By thoroughly reading and discussing Western and Chinese secondary literature students develop a research question and, on the basis of this, a research project (the students select adequate methods and theories; critically transpose scientific theories developed when studying Western phenomena to Non-Western areas of research; identify relevant materials and sources and make them accessible in publications and archives; set up a realistic work plan). The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. |                                                                              | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Law of modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                              | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                              | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific and circumscribed topic of research and how to apply methodical and theoretical skills to an aspect of this topic and to use Chinese primary materials and sources in this. They develop a research project organizationally, methodologically and theoretically, and have to read the compulsory readings.                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                              |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                    |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Carolin Kautz |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                  |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                             |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                              |                                                                                       |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                       |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.014: Fallstudien: Wirtschaft des modernen China</b><br><i>English title: Case Studies: Economy of Modern China</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       | 9 C<br>2 SWS |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The students enlarge on one specific topic of modern Chinese economy. By thoroughly reading and discussing Western and Chinese secondary literature students develop a research question and, on the basis of this, a research project (the students select adequate methods and theories; critically transpose scientific theories developed when studying Western phenomena to Non-Western areas of research; identify relevant materials and sources and make them accessible in publications and archives; set up a realistic work plan). The students enlarge on one specific topic by a) preparing a presentation and b) writing a term paper. | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |              |
| <b>Lehrveranstaltung: Economy of modern China (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                       | 2 SWS        |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 10.000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       | 9 C          |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know the Chinese and Western state of the art on a specific and circumscribed topic of research and how to apply methodical and theoretical skills to an aspect of this topic and to use Chinese primary materials and sources in this. They develop a research project organizationally, methodologically and theoretically, and have to read the compulsory readings.                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                       |              |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                             |              |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Sarah Eaton                              |              |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                           |              |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                      |              |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                       |              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                      |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.015: Fachsprachenlektüre Forschungsstand</b><br><i>English title: State of the Art: Chinese Technical and Primary Source Materials</i>                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      | 6 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The students are trained in reading texts in specialized language such as scientific texts on politics, history, society etc. Selected Chinese texts are read, terminologically analyzed, historically contextualized and partially translated.                                                                                                              |                                                                                                                      | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>152 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Exercise course (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                      | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Hausarbeit (max. 5 Seiten)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme sowie schriftliche Übersetzung der im Unterricht behandelten Texte (1 Text pro Lehrveranstaltung, max. 3 A4-Seiten)<br><b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Written scientific translation of a specialized Chinese text with ca. 3.000 characters (ca. 5 pages A4) into English. |                                                                                                                      | 6 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know how to understand and analyze the language, the terminology and the content of texts in specialized language and how to adequately translate these texts into specialized English. This includes the ability to relate the texts to the state of the art and to contextualize them historically and politically.                               |                                                                                                                      |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                                                            |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier, Prof. Dr. Sarah Eaton |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                                          |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                                                     |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                      |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                      |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.016: Fachsprachenlektüre Fallstudien</b><br><i>English title: Case Studies: Chinese Technical and Primary Source Materials</i>                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                      | 6 C<br>2 SWS |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>The students are trained in reading Chinese primary texts relevant to research topics, e.g. documents related to the political, historical and societal processes. Selected Chinese primary texts are read, terminologically analyzed, historically contextualized and partially translated.                                                                  | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>152 Stunden                                |              |
| <b>Lehrveranstaltung: Exercise course (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                      | 2 SWS        |
| <b>Prüfung: Hausarbeit (max. 5 Seiten)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme sowie schriftliche Übersetzung der im Unterricht behandelten Texte (1 Text pro Lehrveranstaltung, max. 3 A4 Seiten).<br><b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Written scientific translation of a specialized Chinese text with ca. 3.000 characters (ca. 5 pages A4) into English. |                                                                                                                      | 6 C          |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students know how to understand the language, the terminology and the content of primary texts and how to adequately translate these texts into English. This includes the ability to research information on the persons and occurrences mentioned in the texts and to contextualize them historically and politically.                                      |                                                                                                                      |              |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                                                            |              |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier, Prof. Dr. Sarah Eaton |              |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jährlich nach Bedarf WiSe oder SoSe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                                          |              |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                                                     |              |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                      |              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                      |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.019: Masterkolloquium</b><br><i>English title: Colloquium</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                      | 12 C<br>2 SWS                                                                         |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>In this module students are trained in developing their own research projects particularly with regard to research approach, research question and methodological and theoretical concepts to be used for their project. They get the opportunity to present their research project underlying their MA thesis and can thereby profit from the respective discussions and comments, helping them with their further research. All students have to read relevant academic literature on the topics of the different presentations and research projects as well as on the relevant theoretical approaches. |                                                                                                                      | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>332 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Master colloquium (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                      | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Präsentation (ca. 30 Minuten), unbenotet</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige und aktive Teilnahme; schriftliches Exposé (max. 5000 Wörter)<br><b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students have draft an exposé of the planned MA thesis together with their supervisor and present topic, research approach and progress of their research to their fellow students as well as respond to critical questions.                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                      | 12 C                                                                                  |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Students have draft an exposé of the planned MA thesis together with their supervisor and present topic, research approach and progress of their research to their fellow students as well as respond to critical questions.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                      |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>Successful completion of at least one of the following modules: M.OAW.MS.001 to M.OAW.MS.014 (see remark)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>None                                                                             |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Englisch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Prof. Dr. Dominic Sachsenmaier, Prof. Dr. Sarah Eaton |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Wintersemester                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                                                          |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                                                                     |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                      |                                                                                       |
| <b>Bemerkungen:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      |                                                                                       |

Students studying Modern Sinology totaling 78 C have to have completed at least two of the modules mentioned. Students studying Modern Sinology totaling 42 C have to have completed at least one of the modules mentioned.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                | 6 C<br>4 SWS                                                                          |
| <b>Modul M.OAW.MS.021: Modernes Chinesisch VII</b><br><i>English title: Modern Chinese VII</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                |                                                                                       |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>After completing this module students are able to follow and comprehend talks and presentations in Chinese, understand discussions in their area of specialization and take part in discussions in standard Chinese on topics such as labour relations and current events . They can understand news broadcastings and current reporting (TV and radio) as well as films in standard Chinese. The language skills of the students are sufficient to discuss general topics and express their opinions<br><br>They do not spend time searching for the right word, use complex sentence structures and show a good command of grammar. They no longer make mistakes that lead to misunderstandings. |                                                | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>112 Stunden<br>Selbststudium:<br>68 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Speaking and Listening (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                | 4 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Sprachkompetenzprüfung: mündliche Prüfung (ca. 30 Min.)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                | 6 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>The students have to prove their language skills in listening, speaking, reading and writing in intercultural contexts of oral and written communication (receptive skills on level C1.1 of the Common European Framework of Reference for Languages).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>M.OAW.MS.020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine      |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Lingling Ni |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Wintersemester                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                    |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>3          |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                             |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.022: Translatorische Kompetenz I: Einführung und allgemeine Themen des Übersetzens ins Chinesische</b><br><i>English title: Translational Competence I: Introduction and General Topics of Translating into Chinese</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Das Modul bietet eine kurze Einführung in die Translatologie und behandelt die relevanten Themen zur Theorie des Übersetzens und zum Übersetzen in Bezug auf das Sprachpaar Chinesisch-Deutsch mit einem spezifischen Schwerpunkt auf das Übersetzen vom Deutschen ins Chinesische. Die Studierenden werden eingeführt in die translatologischen Theorien bezüglich verschiedener Texttypen, Definitionen und Modelle des Übersetzens; der Aufgabe und des Zwecks des Übersetzens; der Geschichte des Übersetzens in Europa und China; Strategien, Methoden und Prozesse des Übersetzens; übersetzungsrelevanter literaturwissenschaftlicher und linguistischer Theorien und kulturwissenschaftlicher Studien; der Äquivalenz, der Übersetzbarkeit und der Unübersetzbarkeit; funktionaler Theorien zum Übersetzen, zu ‚domestication‘ und zu ‚foreignization‘; der (Un)Sichtbarkeit der Übersetzung und des Übersetzers; philosophischer Theorien des Übersetzens; der Diskursanalyse; des Übersetzens als kultureller Kommunikation; der durch das Übersetzen beeinflussten kulturellen Phänomene. |                                                                             | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Translatorische Kompetenz I: Einführung und allgemeine Themen des Übersetzens ins Chinesische (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                             | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Präsentation (ca. 30 Min.) und Seminararbeit (max. 10000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                             | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Die Studierenden sind vertraut mit den Theorien des Übersetzens und den relevanten Texttypen, Definitionen und Modellen des Übersetzens; der Terminologie, den Methoden und den Prozessen des Übersetzens sowie der Funktion des Übersetzens in verschiedenen kulturellen Kontexten. Sie sind sich der besonderen methodologischen und theoretischen Implikationen und Herausforderungen des Übersetzens vom Deutschen ins Chinesische bewusst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>Sprachkenntnisse im Deutschen auf dem Niveau C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) und im modernen Hochchinesisch auf dem Niveau 6 des Hànyu Shuiping Kaoshi (HSK).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                   |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Dr. Ling Wei |                                                                                       |

---

|                                                           |                                  |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>Winter- oder Sommersemester | <b>Dauer:</b><br>1 Semester      |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                     | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b> |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                   |                                  |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                             |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.023: Translatorische Kompetenz I: Einführung und allgemeine Themen des Übersetzens aus dem Chinesischen</b><br><i>English title: Translational Competence I: Introduction and General Topics of Translating into German</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                             | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Das Modul bietet eine kurze Einführung in die Translatologie und behandelt die relevanten Themen zur Theorie des Übersetzens und zum Übersetzen in Bezug auf das Sprachpaar Chinesisch-Deutsch mit einem spezifischen Schwerpunkt auf das Übersetzen vom Chinesischen ins Deutsche. Die Studierenden werden eingeführt in die translatologischen Theorien bezüglich verschiedener Texttypen, Definitionen und Modelle des Übersetzens; der Aufgabe und des Zwecks des Übersetzens; der Geschichte des Übersetzens in Europa und China; Strategien, Methoden und Prozesse des Übersetzens; übersetzungsrelevanter literaturwissenschaftlicher und linguistischer Theorien und kulturwissenschaftlicher Studien; der Äquivalenz, der Übersetzbarkeit und der Unübersetzbarkeit; funktionaler Theorien zum Übersetzen, zu ‚domestication‘ und zu ‚foreignization‘; der (Un)Sichtbarkeit der Übersetzung und des Übersetzers; philosophischer Theorien des Übersetzens; der Diskursanalyse; des Übersetzens als kultureller Kommunikation; der durch das Übersetzen beeinflussten kulturellen Phänomene. |                                                                             | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Translatorische Kompetenz I: Einführung und allgemeine Themen des Übersetzens aus dem Chinesischen (Seminar)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                             | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Präsentation (ca. 30 Min.) und Seminararbeit (max. 10000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                             | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Die Studierenden sind vertraut mit den Theorien des Übersetzens und den relevanten Texttypen, Definitionen und Modellen des Übersetzens, der Terminologie, den Methoden und den Prozessen des Übersetzens sowie der Funktion des Übersetzens in verschiedenen kulturellen Kontexten. Sie sind sich der besonderen methodologischen und theoretischen Implikationen und Herausforderungen des Übersetzens vom Chinesischen ins Deutsche bewusst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>Sprachkenntnisse im Deutschen auf dem Niveau C2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) und im modernen Hochchinesisch auf dem Niveau 5 des Hànyu Shuiping Kaoshi (HSK).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                   |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Dr. Ling Wei |                                                                                       |

---

|                                                           |                                  |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>Winter- oder Sommersemester | <b>Dauer:</b><br>1 Semester      |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                     | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b> |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                   |                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.024: Angewandtes Chinesisch für deutsche Studierende</b><br><i>English title: Applied Chinese for German Students</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                | 6 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden lernen, unterschiedliche Typen praxisrelevanter chinesischer Texte aus den Bereichen Verwaltung, Geschäftsleben und nicht fiktionaler Alltagskommunikation sowie des chinesischen akademischen Schreibens zu verstehen. Sie lernen die Strukturen, Rhetorik und Stilistik originaler chinesischer Texte und üben ihre Fähigkeit, die Texte sowohl aus einer allgemeinen Perspektive als auch aus der Perspektive des Übersetzers zu analysieren und zu interpretieren. Zusätzlich erweitern sie ihr relevantes Fachwissen und ihre Recherchekompetenzen. Modellhafte Texte werden behandelt, selbstgewählte Themen werden in Gruppenarbeit bearbeitet und kleine praxisbezogene Texte werden geschrieben. |                                                | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>152 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Angewandtes Chinesisch für deutsche Studierende (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Klausur (90 Minuten)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                | 6 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Die Studierenden sind vertraut mit unterschiedlichen Texttypen, den Strukturen, der Rhetorik und der Stilistik originaler chinesischer Texte und sind geübt darin, Texte zu analysieren und interpretieren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine      |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Lingling Ni |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>Winter- oder Sommersemester                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                    |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>               |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.025: Angewandtes Chinesisch für chinesische Studierende</b><br><i>English title: Applied Chinese for Chinese Students</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                | 6 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden lernen unterschiedliche Typen praxisrelevanter chinesischer Texte aus den Bereichen Verwaltung, Geschäftsleben und nicht fiktionaler Alltagskommunikation sowie des chinesischen akademischen Schreibens zu verstehen. Sie lernen die Strukturen, Rhetorik und Stilistik originaler chinesischer Texte und üben ihre Fähigkeit, die Texte sowohl aus einer allgemeinen Perspektive als auch aus der Perspektive des Übersetzers zu analysieren und zu interpretieren. Zusätzlich erweitern sie ihr relevantes Fachwissen und ihre Recherchekompetenzen. Modellhafte Texte werden behandelt, selbstgewählte Themen werden in Gruppenarbeit bearbeitet und kleine praxisbezogene Texte werden geschrieben. |                                                | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>152 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Applied Chinese for Chinese students (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Klausur (90 Minuten)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                | 6 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Die Studierenden sind vertraut mit unterschiedlichen Texttypen, den Strukturen, der Rhetorik und der Stilistik originaler chinesischer Texte und sind geübt darin, Texte zu analysieren und interpretieren.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine      |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch, Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Lingling Ni |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>Winter- oder Sommersemester                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                    |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>               |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           |                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.026: Translatorische Kompetenz II: Fachübersetzen Geisteswissenschaften, Philosophie, Geschichte und Literatur</b><br><i>English title: Translational Competence II: Technical Translation with Specialization in Philosophy, History and Literature</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                           | 9 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden lernen, verschiedene für die Bereiche Philosophie, Geschichte und Literatur relevante Texttypen zu übersetzen. Deutsche Studierende legen den Schwerpunkt auf die Zielsprache Deutsch, chinesische auf die Zielsprache Chinesisch. Sie erlernen insbesondere das Analysieren und Interpretieren eines Textes aus der Perspektive des Übersetzers und richten ihre Aufmerksamkeit auf die linguistischen, literarischen, historischen und kulturellen Kontexte und Hintergründe der einzelnen Themen und der relevanten Autoren. Vor den Übersetzungsübungen erlernen sie zudem übersetzungsrelevante Recherchemethoden und Terminologiemanagement. Zusammen mit dem Übersetzen führen die Studierenden im Rahmen einer Gruppenarbeit ein kleines Übersetzungsprojekt einschließlich des Übersetzungsprojektmanagement durch. |                                           | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Translatorische Kompetenz II: Fachübersetzen Geisteswissenschaften, Philosophie, Geschichte und Literatur (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                           | 2 SWS                                                                                 |
| <b>Prüfung: Klausur (90 Minuten)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                           | 9 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Die Studierenden sind vertraut mit relevanten Texten zur Philosophie, Geschichte und Literatur sowie mit den Besonderheiten der linguistischen, literarischen, historischen und kulturellen Kontexte und Hintergründe dieser Gebiete und der für diese Gebiete relevanten Terminologie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                           |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>1. Zielsprache Deutsch: Sprachkenntnissen im Deutschen auf dem Niveau C2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) und Sprachkenntnisse im modernen Hochchinesisch auf dem Niveau 5 des Hànyu Shuipíng Kaoshì (HSK)<br>oder<br>2. Zielsprache Chinesisch: Sprachkenntnissen im Deutschen auf dem Niveau C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) und Sprachkenntnisse im modernen Hochchinesisch auf dem Niveau 6 des Hànyu Shuipíng Kaoshì (HSK).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Modulverantwortliche[r]:</b>           |                                                                                       |

---

|                                                           |                                          |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Deutsch, Chinesisch                                       | Prof. Dr. Axel Schneider<br>Dr. Ling Wei |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>Winter- oder Sommersemester | <b>Dauer:</b><br>1 Semester              |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                     | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>         |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                   |                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                       |              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.027: Translatorische Kompetenz II: Fachübersetzen Politik, Wirtschaft und Gesellschaft</b><br><i>English title: Translational Competence II: Technical Translation with Specialization in Politics, Economy and Society</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                       | 9 C<br>2 SWS |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Die Studierenden lernen, verschiedene für die Bereiche Politik, Wirtschaft und Gesellschaft relevante Texttypen zu übersetzen. Deutsche Studierende legen den Schwerpunkt auf die Zielsprache Deutsch, chinesische auf die Zielsprache Chinesisch. Sie erlernen insbesondere das Analysieren und Interpretieren eines Textes aus der Perspektive des Übersetzers und richten ihre Aufmerksamkeit auf die linguistischen, literarischen, historischen und kulturellen Kontexte und Hintergründe der einzelnen Themen und der relevanten Autoren. Vor den Übersetzungsübungen erlernen sie zudem übersetzungsrelevante Recherchemethoden und Terminologiemanagement. Zusammen mit dem Übersetzen führen die Studierenden im Rahmen einer Gruppenarbeit ein kleines Übersetzungsprojekt einschließlich des Übersetzungsprojektmanagement durch. | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>242 Stunden |              |
| <b>Lehrveranstaltung: Translatorische Kompetenz II: Fachübersetzen Politik, Wirtschaft und Gesellschaft (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                       | 2 SWS        |
| <b>Prüfung: Klausur (90 Minuten)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                       | 9 C          |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Die Studierenden sind vertraut mit relevanten Texten zu Politik, Wirtschaft und Gesellschaft sowie mit den Besonderheiten der linguistischen, literarischen, historischen und kulturellen Kontexte und Hintergründe dieser Gebiete und der für diese Gebiete relevanten Terminologie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                       |              |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>1. Zielsprache Deutsch: Sprachkenntnissen im Deutschen auf dem Niveau C2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) und Sprachkenntnisse im modernen Hochchinesisch auf dem Niveau 5 des Hànyu Shuipíng Kaoshì (HSK)<br>oder<br>2. Zielsprache Chinesisch: Sprachkenntnissen im Deutschen auf dem Niveau C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) und Sprachkenntnisse im modernen Hochchinesisch auf dem Niveau 6 des Hànyu Shuipíng Kaoshì (HSK).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                             |              |
| <b>Sprache:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Modulverantwortliche[r]:</b>                                                       |              |

---

|                                                           |                                          |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Deutsch, Chinesisch                                       | Prof. Dr. Axel Schneider<br>Dr. Ling Wei |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>Winter- oder Sommersemester | <b>Dauer:</b><br>1 Semester              |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                     | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>         |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                   |                                          |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                             |                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.031: Aspekte der Sprachwissenschaft des Chinesischen für die Translationswissenschaft</b><br><i>English title: Aspects of Chinese Linguistics for Translation Studies</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                             | 6 C<br>2 SWS                                                                          |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>Das Modul bietet eine kurze Einführung in ausgewählte Aspekte der Sprachwissenschaft des Chinesischen und deren Teildisziplinen Typologie, Variationslinguistik, Sprachkontakt und Soziolinguistik, die von Relevanz sind für die Translationswissenschaft und die Praxis des Übersetzens. Die Studierenden lernen, diese Aspekte der sprachwissenschaftlichen Theorien miteinander zu kombinieren und mit ihnen Übersetzungslösungen für die konkreten Fälle des Sprachpaars Deutsch-Chinesisch zu finden. |                                                                             | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>152 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Seminar</b> (Seminar)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                             |                                                                                       |
| <b>Prüfung: Referat (ca. 30 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (max. 6000 Wörter)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige Teilnahme                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                             | 6 C                                                                                   |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Kenntnisse über ausgewählte Aspekte der Sprachwissenschaft des Chinesischen und deren Teildisziplinen Typologie, Variationslinguistik, Sprachkontakt und Soziolinguistik und deren konkreter Relevanz für die Translationswissenschaft und die Übersetzungspraxis des Sprachpaars Deutsch-Chinesisch                                                                                                                                                                                                        |                                                                             |                                                                                       |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>keine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine                                   |                                                                                       |
| <b>Sprache:</b><br>Deutsch, Englisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Prof. Dr. Axel Schneider<br>Dr. Ling Wei |                                                                                       |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>Winter- oder Sommersemester                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                                                 |                                                                                       |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b>                                            |                                                                                       |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                             |                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.118: Moderne Schriftsprache II</b><br><i>English title: Modern Written Language II</i>                                                                                       |                                                | 3 C<br>2 SWS                                                                         |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>In this module skills in modern Chinese written language are enlarged and consolidated. In particular, skills are trained in adequately giving an account of written Chinese and in written communication. |                                                | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>28 Stunden<br>Selbststudium:<br>62 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Modern written language II (Übung)</b>                                                                                                                                                                                |                                                | 2 SWS                                                                                |
| <b>Prüfung: Klausur (90 Minuten)</b><br><b>Prüfungsvorleistungen:</b><br>regelmäßige Teilnahme<br><b>Prüfungsanforderungen:</b><br>Written exam on the comprehension of written texts.                                                      |                                                | 3 C                                                                                  |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>The students have to be able to understand sophisticated and demanding academic texts. They have to give an account in colloquial Chinese and to respond to them (in correspondence etc.)                  |                                                |                                                                                      |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>M.OAW.MS.120                                                                                                                                                                                              | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>keine      |                                                                                      |
| <b>Sprache:</b><br>Chinesisch                                                                                                                                                                                                               | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Lingling Ni |                                                                                      |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Wintersemester                                                                                                                                                                                          | <b>Dauer:</b><br>1 Semester                    |                                                                                      |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                       | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>3          |                                                                                      |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>24                                                                                                                                                                                                     |                                                |                                                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                           |                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Georg-August-Universität Göttingen</b><br><b>Modul M.OAW.MS.120: Modernes Chinesisch VI</b><br><i>English title: Modern Chinese VI</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                           | 9 C<br>8 SWS                                                                           |
| <b>Lernziele/Kompetenzen:</b><br>After completing this module, students can follow and understand Chinese-language lectures, including technical discussions in their field of specialization, and participate in discussions conducted in standard Chinese relating to issues such as work and current events.<br><br>They can understand newscasts and current affairs programs (TV, radio), as well as feature films, provided they are in the standard language.<br><br>Students have sufficient language skills to express themselves clearly on general topics and share their personal views.<br><br>They need not spend too much time searching for the right word, use complex sentence structures and show a fairly good command of grammar. They no longer make mistakes that lead to misunderstandings. |                                                                                                                           | <b>Arbeitsaufwand:</b><br>Präsenzzeit:<br>112 Stunden<br>Selbststudium:<br>158 Stunden |
| <b>Lehrveranstaltung: Speaking and Listening (Übung)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                           | 8 SWS                                                                                  |
| <b>Prüfung: Sprachkompetenzprüfung: schriftlicher Teil (120 Min.) und mündlicher Teil (ca. 20 Min.)</b><br><b>Prüfungsanforderungen:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                           | 9 C                                                                                    |
| <b>Prüfungsanforderungen:</b><br>The students have to prove their language skills in listening, speaking, reading and writing in intercultural contexts of oral and written communication (receptive skills on level B2.2 of the Common European Framework of Reference for Languages).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                           |                                                                                        |
| <b>Zugangsvoraussetzungen:</b><br>B.A. degree with a level of language skills equivalent to the level achieved in the B.A. "Moderne Sinologie" or "Chinesisch als Fremdsprache" of the University of Göttingen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Empfohlene Vorkenntnisse:</b><br>Chinesischkenntnisse, die mündlich und schriftlich mindestens auf Niveau B2.1 liegen. |                                                                                        |
| <b>Sprache:</b><br>Chinesisch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Modulverantwortliche[r]:</b><br>Lingling Ni                                                                            |                                                                                        |
| <b>Angebotshäufigkeit:</b><br>jedes Wintersemester                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Dauer:</b><br>2 Semester                                                                                               |                                                                                        |
| <b>Wiederholbarkeit:</b><br>zweimalig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Empfohlenes Fachsemester:</b><br>1 - 2                                                                                 |                                                                                        |
| <b>Maximale Studierendenzahl:</b><br>25                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                           |                                                                                        |
| <b>Bemerkungen:</b><br>The teaching language in this module is Chinese as the module is aimed at advancing and improving language skills. Translations will be done from Chinese into English by students of the study program "MA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                           |                                                                                        |

Modern Sinology” and into German by students of the study program “Master of Education Chinesisch als Fremdsprache”.